

АКАДЕМИЯ НАУК СССР  
ИНСТИТУТ РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ  
(ПУШКИНСКИЙ ДОМ)

# КНИЖНЫЕ ЦЕНТРЫ ДРЕВНЕЙ РУСИ

XI—XVI вв.

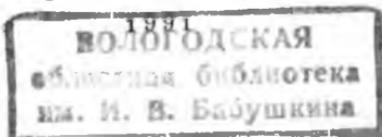
Разные аспекты исследования

Ответственный редактор  
Д. С. ЛИХАЧЕВ

К 4181251



САНКТ-ПЕТЕРБУРГ  
«НАУКА»  
С.-ПЕТЕРБУРГСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ





Е. Э. Шевченко

## КНИЖНИК XV в. МАТИНИАН

(Кирилло-Белозерский, Троице-Сергиев. Вожеозерский  
и Ферапонтов монастыри)

В библиотеке Кирилло-Белозерского монастыря хранилось несколько рукописных книг начала XV в. с подписью «Мартиниан». Кем же был этот человек, один из создателей библиотеки такого значительного в русской истории книжного центра?

Сведения о древнерусских книжниках черпаются в основном из созданных ими рукописей. Что касается Мартиниана, то помимо им написанных книг до нас дошли грамоты от его имени и с его подписью, а кроме того, его Житие, сочиненное в середине XVI в. ферапонтовским иноком.<sup>1</sup>

Как материал для биографии святого Житие уже привлекалось дореволюционными исследователями-историками. Наибольший интерес для нас представляет книга И. Бриллиантова,<sup>2</sup> в которой кроме Жития используются легендарные сведения, собранные архимандритом Макарием.<sup>3</sup>

Из Жития известно, что Мартиниан, в миру Михаил, родился недалеко от Кириллова, в местечке Сяма: «...не от дальних стран имать пришествие отрок, но от ближних властей святого, Сяма зовомо» (л. 52).<sup>4</sup> Архимандрит Макарий более точно указал место рождения Мартиниана — деревню Березники, находящуюся поблизости от Сямы. Более того, он назвал и род Мартиниана, существующий и в XIX в., — род крестьян Стомонаховых. По сей день живут Стомонаховы в этой деревне. В 1984 г. местные жи-

<sup>1</sup> Библиографию см.: *Терентьева Е. Э.* Источники и редакции Жития Мартиниана Белозерского // *Древнерусская литература: Источниковедение.* Л., 1984. С. 149—155.

<sup>2</sup> *Бриллиантов И.* Ферапонтов-Белозерский монастырь — место заключения патриарха Никона. СПб., 1899. С. 15—65.

<sup>3</sup> *Макарий, архим.* Описание Ферапонтовой волости // *Вестн. Императорского Русского географического общества.* СПб., 1854. Т. 3. С. 129—152.

<sup>4</sup> Здесь и далее ссылки на Житие приводятся по списку: ГПБ, Софийское собр., № 467. 60-е годы XVI в.

тели показывали автору настоящей статьи место в Березниках, где стоял дом Мартиниана.

Интересно, что в одном из списков Жития XVIII в., принадлежавшем Ферапонтову монастырю, сделана приписка почерком XIX в., относящаяся к рассказу о рождении Мартиниана: «Вологодского уезда, деревни, зовомой Березовка Сямской волости».<sup>5</sup>

Мартиниан родился около 1400 г., так как в Житии сказано, что он принял иноческий сан в юном возрасте, прожил в чернечестве более 70 лет, а умер в 1483 г. Там же рассказывается, как родители Мартиниана привели его к Кириллу Белозерскому. Местное же предание сообщает, что он сам, прямо с поля, где боронил отцом вспаханную землю, ушел в монастырь.<sup>6</sup> После смерти Кирилла (1427 г.) Мартиниан ушел на Воже-озеро, где основал на острове Спасский монастырь: «... изыде на особое мѣсто, разстояна немало имьи, яко поприц близ ста, Воже-озеро зовомо» (л. 57 об.).<sup>7</sup> Это место было очень удобным, поскольку через него лежал путь на север, к Белому морю, а оттуда — на Соловецкие острова.<sup>8</sup>

Через некоторое время Мартиниан стал игуменом ферапонтовским. И. Бриллиантов считал, что это могло произойти не раньше 1435 г. По нашему мнению, можно говорить лишь о том, что в 1438 г. Мартиниан уже был игуменом Ферапонтова монастыря, так как имеется грамота на имя Мартиниана, данная в тот год, когда родился сын князя Михаила Андреевича Юрий, а это произошло в 1438 г.<sup>9</sup>

Мартиниан приложил немало сил, чтобы наладить хозяйство в монастыре. В грамотах «Ферапонтова пустынь» стала называться «Мартемьяновым монастырем».<sup>10</sup> Сохранилось несколько грамот на имя Мартиниана — игумена Ферапонтова монастыря. Это в основном жалованные грамоты князя Михаила Андреевича Можайско-Вереяского на пустоши и пожни, на беспошлинную торговлю, одна грамота — разрешение на покупку пустоши, одна — жалованная на деревню великой княгини Софии Витовтовны.<sup>11</sup>

В 1447 г. Мартиниан стал игуменом Троице-Сергиева мона-

---

<sup>5</sup> ГИБ, НСРК, 1947. F.104, XVIII в., л. 130. Возможно, приписка сделана И. Бриллиантовым, так как он видел эту рукопись в Ферапонтовом монастыре, но запись не упомянул в своей книге.

<sup>6</sup> Далее биографический материал, кроме особо оговоренных случаев, приводится по Житию.

<sup>7</sup> Вожеозерский Спасский монастырь находился в 100 км от Кириллова, см.: *Амвросий, архим. (Орнатский)*. История Российской иерархии. 1811. Т. 3. С. 573. В 1860 г. к превращенному в приходскую церковь монастырю была приписана только одна душа. См.: *Милоков В.* О недвижимых имуществях духовенства в России // ЧОИДР. 1860. Ч. 3. Отд. 1, с. 151.

<sup>8</sup> *Конаев А. И.* История землевладения Белозерского края в XV—XVI вв. М., 1951. С. 49.

<sup>9</sup> АСЭИ. М., 1958. Т. 2. № 322.

<sup>10</sup> Там же. № 159, 236, 329.

<sup>11</sup> Там же. № 318—323.

стыря.<sup>12</sup> Это случилось после того, как сосланный в Вологду Дмитрием Шемякой Василий Темный посетил Кириллов и Ферапонтов монастыри. Мартиниан благословил князя Василия на борьбу с Дмитрием.<sup>13</sup> Заняв вновь великокняжеский престол, Василий Темный пригласил Мартиниана в Троице-Сергиев монастырь в качестве игумена.

Так же как и в Ферапонтове, Мартиниан вел обширную хозяйственную деятельность, о чем свидетельствуют многочисленные грамоты. В основном это купчие. Одна из них начинается словами: «Се яз, игумен Мартиниан Троицкой, Сергиева монастыря . . .»<sup>14</sup> Сохранились также дарственные грамоты Мартиниану Василия Темного и членов его семьи на села, пустоши и солевые варницы.<sup>15</sup>

В политическом отношении Мартиниан поддерживал Василия Темного. Имя Мартиниана стоит первым среди игуменов, подписавших обличительную грамоту русского духовенства Дмитрию Шемяке.<sup>16</sup> В свою очередь, князь Василий защищал интересы Мартиниана. Это видно из содержания грамоты от 4 декабря 1447 г. Великий князь встал на сторону Мартиниана: «Говорил ми здѣсе игумен Троицкой Мартиниан, что деи вѣступаещя в их воды и в лѣсы. А ты бы в их воды, и в лѣсы, и в их люди, и в их людей уходы не вѣступался».<sup>17</sup>

Тем не менее, будучи духовным отцом Василия Темного, рискуя навлечь на себя гнев великого князя, Мартиниан не побоялся его усомнить и снять свое благословение. Об этом рассказывается в житийном эпизоде «О леком болярине». Василий Темный просил Мартиниана помочь вернуть уехавшего от него боярина, обещая не наказывать беглеца. Но когда тот приехал, «повеле ѝ оковати». Мартиниан заступился за боярина, и Василий освободил провинившегося. Автор Жития восклицает: «. . . (Мар-

---

<sup>12</sup> Вопрос, в каком году Мартиниан стал игуменом троице-сергиевским, занимал многих исследователей. Дело в том, что существует грамота на имя Мартиниана — игумена ферапонтовского от 4 августа 6956 г. и грамота, подписанная им 29 декабря 6956 г., но в качестве игумена троице-сергиевского. Возникает вопрос, по какому стилю датировать вторую грамоту. Составители хронологической справки в АСЭИ не соглашаются с Е. Голубинским, который предлагал датировать ее по мартовскому стилю, так как сам Е. Голубинский признавал, что названный в грамоте архиепископ Иона был поставлен на митрополию 15 декабря 1448 г. Значит, грамоту от 29 декабря нужно датировать по сентябрьскому стилю, т. е. 1447 г. По мнению издателей АСЭИ, Мартиниан не сразу стал игуменом троицким, а некоторое время формально совмещал игуменство в двух монастырях (см.: АСЭИ. М., 1952. Т. 1. С. 765).

<sup>13</sup> Отметим, что подобная ситуация описана в двух летописях (Ермолицской и Сокращенном своде), связанных по происхождению, как предполагает И. С. Лурье, с Кирилло-Белозерским монастырем, но в них Василия Темного благословил кирилловский игумен Трифон. См.: Лурье Я. С. Общерусское летописание XIV—XV вв. Л., 1976. С. 202.

<sup>14</sup> АСЭИ. Т. 1. № 205.

<sup>15</sup> Там же. № 191, 195, 197, 199, 200, 215, 217, 218, 219, 221, 225, 226, 236, 239, 243, 245.

<sup>16</sup> АИ. СПб., 1841. Т. 1. № 40.

<sup>17</sup> АСЭИ. Т. 1. № 203.

тиниан. — Е. III.) не устыдился такого величества, не убоая казни, ниже заточения, ниже имением отъятия или власти разрушения» (л. 74).<sup>18</sup>

Возможно, независимый характер Мартиниана послужил поводом для его ухода через 8 лет, т. е. в 1455 г., в Ферапонтов монастырь.

Мартиниан умер 12 января 6991 (1483) г. Это отмечено и в двух кирилло-белозерских летописчиках.<sup>19</sup> Похоронен Мартиниан в Ферапонтовом монастыре у церкви Рождества Богоматери. В 1514 г. были открыты моги и установлена деревянная рака с надписью вязью, где в медальонах читаются в сокращении «чудеса» о Памве и Акилине («чудо» 1 и 4) из его Жития. В XVII в. рака была обновлена, а саму ее скрыла под сводами церковь Мартиниана.

Мартиниан обучался грамоте у монастырского (по другим спискам — «мирского») дьяка Олена (или Алексея) Павлова: «Дѣло его бѣаше книги писати и учити ученики грамотныа хытрости. . . и зѣло искусен сы такому художеству» (л. 51). Сохранились рукописи из собрания Кирилло-Белозерского монастыря, часть листов которых написана неким писцом «Оленкою».<sup>20</sup> Возможно, учителем Мартиниана в книгописании и был этот переписчик Оленка.

В литературе упоминались три книги, в создании которых принимал участие Мартиниан Белозерский. Это два Канонника и сборник под названием «Богородичник».<sup>21</sup> В 1933 г. один Канонник (ГРМ) с 7-ю кирилловскими рукописями был привезен в Государственный Русский музей. О другом Каноннике (ГИМ) известно, что в 1927 г. он из Этнографо-археографического музея МГУ по-

<sup>18</sup> А. Кадлубовский видел в этом эпизоде такую черту, как независимость святого по отношению к княжеской власти, хотя и отмечает, что эта независимость могла выражать авторскую оценку. Однако даже если этот случай и реально происходил в жизни, видимо, здесь нельзя говорить о непочтении государственной власти. Скорее всего, Мартинианом владело стремление сохранить независимость в делах нравственности // *Кадлубовский Арс. Очерки по истории древнерусской литературы житий святых.* Варшава, 1902. С. 165.

<sup>19</sup> ГПБ, собр. Погодина, № 1554, л. 19 об.: «В лѣто 6091 генваря 12 в неделю преставися старец Мартемниан Ферапонтовъски». В дате 6091, вероятно, пропущена буква «Ц», должно быть 6991 (1483); собр. Погодина, № 1571, л. 125: «В лѣто 6991 мѣсяца генваря в 11 день в субботу на память преподобнаго отца нашего Феодосиа общему Житию начальника в 9 час ноци преставися старец Мартиниан Ферапонтову пустыни».

<sup>20</sup> Сборники: ГПБ, Кирилло-Белозерское собр. (далее КБ), № 10/1087 — 1446 г., Софийское собр., № 1248—1441 г.; Евангелие-тетр., ГРМ, гр. др. 12 начала XV в., где монограмма писца расшифровывается как «Алексие смѣрешы». О первых двух рукописях см.: *Дмитриева Р. П.* Четыре сборники как жанр // ТОДРЛ. Л., 1972. Т. 27. С. 162—163, примеч. 51; описание третьей: *Прохоров Г. М., Розов Ш. П.* Перечень книг Кирилла Белозерского // ТОДРЛ. Л., 1981. Т. 36. С. 359.

<sup>21</sup> ГРМ, гр. др. 14, Канонник, 1423(далее — Канонник ГРМ); ГИМ, Музейское собр., № 3711, первая четверть XV в. (далее — Канонник ГИМ); ГПБ, КБ-19/1096, Богородичник, первая четверть XV в.

ступил в Государственный Исторический музей, а как попал туда, мы не знаем. Сборник КБ-19 в составе основного собрания Кирилло-Белозерской библиотеки поступил в Петербургскую Духовную академию, а в 1919 г. в Государственную Публичную библиотеку. Характеристика всех трех книг со стороны художественного оформления содержится в книге Г. И. Вздорнова, а краткое их описание — в статье Г. М. Прохорова и Н. Н. Розова.<sup>22</sup>

Что же позволило высказать мысль об участии Мартиниана Белозерского в создании этих рукописей?

В сборнике КБ-19 на л. 155 рукой писца написано: «Владыко Господи, аще грѣшных благоволи спасти, благоволи, господи, и мене грѣшнаго, помиловати, писавшаго сие к. к. а ни рши дѣ и ѣ та ккі даааа, ꙗа»; под цифровой тайнописью скрыто имя писца «Мартинианица». Впервые на эту тайнопись обратил внимание и расшифровал ее А. Попов.<sup>23</sup> Р. П. Дмитриева высказала предположение, что эта запись принадлежит Мартиниану Белозерскому.<sup>24</sup> Действительно, следующие факты подтверждают это мнение.

Сборник КБ-19 по водяным знакам датируется первой четвертью XV в.,<sup>25</sup> т. е. как раз тем временем, когда Мартиниан находился в Кирилло-Белозерском монастыре. Этот сборник подробно описан в первом на Руси аналитическом описании книг, составленном в Кирилло-Белозерском монастыре в XV в.<sup>26</sup> В «Богородичнике» на л. 2 находится такое же изображение семиглавого собора, как и в Псалтири 1424 г. и Часовнике 1423 г., которые относятся к числу книг из личной библиотеки Кирилла Белозерского.<sup>27</sup> Таким образом, у нас есть основания считать, что в переписывании сборника КБ-19 принимал участие Мартиниан Белозерский.

Мартинианом писаны л. 143—155 об. (рис. 1). А. Попов полагал, что наряду с этими листами Мартинианом написана вторая часть «Епистолии на Римляны», т. е. л. 338—369. Но этим почерком писаны и л. 61—74, 85—142, 213—219 об. Это дало право исследователю утверждать, что Мартинианом написана большая часть рукописи. Сравнивая л. 143—155 и л. 338—369, приходим к выводу, что почерки на них совершенно разные. Л. 143—155 писаны мелким, довольно небрежным и неустойчивым полууставом; уверенный, почти изящный почерк л. 338—369 говорит о том, что

<sup>22</sup> Вздорнов Г. И. Искусство книги Древней Руси: Рукописная книга Северо-Восточной Руси XII—XV вв. М., 1980. С. 127—130, № 107, 109, 110; Прохоров Г. М., Розов Н. Н. Перечень книг. . . С. 360, 361, 374.

<sup>23</sup> Попов А. Историко-литературный обзор древнерусских сочинений против латинян (XI—XIV вв.). М., 1875. С. 190.

<sup>24</sup> Дмитриева Р. П. Четыре сборника как жанр. С. 155.

<sup>25</sup> Прохоров Г. М., Розов Н. Н. Перечень книг. . . С. 374.

<sup>26</sup> Никольский Н. Описание рукописей Кирилло-Белозерского монастыря, составленное в конце XV в. СПб., 1897. С. 9, 95, 162, 263—271.

<sup>27</sup> Прохоров Г. М., Розов Н. Н. Перечень книг. . . Псалтирь, ГРМ, гр. др. 17, с. 359; Часослов, ГБЛ, собр. Троице-Сергиевой лавры (далее — ТСЛ), № 16, с. 375; Вздорнов Г. И. Искусство книги. . . № 106, 108.

# ИЖЕ ВЪ СТЫСОЦНАШЕЮ

А ПИ ДА ДО СТИ ПА ТРИ ДРЪ МЪ О НЬ СЕ И ПИ  
НА СРЪ . О Н Е М О Ш Б Л О У Н Д Е П О У С О

**П**РИ СНО БО БО Ж И Е С Т В Е Т Ъ Л Ю Б И Е П Р О П О Б Д О  
П О Т И Д О Л Ж И Н Е С М Ъ . Ш Н Е Г О В Ш Т И Ш Е П Д О  
Л А Г И Е Л П Е С М Ъ . Ш Н Е С О Р Т И Д Л А М И Е С М Ъ  
Л Е П О Р И Т И . Р А П А Ш Е П О Л У К А П Р Д А Г О Д Ъ Т И  
П О Т Р У С А Р И Ш И Ж И В Ш А Ш Е П О Л У К А Ш Е П О Д Ъ  
П Е С М И Т А Ш Е П О С Т И С Ъ В Х О П Е С Е М О А П Р У Т Ъ  
К О Ш М Е П . П Р Е М А Ш Е П О Л У К А Ш Е П О Л У К А Ш Е П О  
Ж И В Ш А Ш Е П О Л У К А Ш Е П О Л У К А Ш Е П О Л У К А Ш Е П О  
Л А М Ъ Ш У П Е Р Г О Б Л А Г О Т Р Е Б И Т Е С Ъ С Е Д З Д И Е  
Р Д Р Е П И П О Л О Т Л О Р Д Н Ъ С И С Т О С О В Р У П Т Е М О Ш  
П Р И П О В И Т И П О Д О Б Р Е Ш Е П О С Т И П О С Т П Р И  
С Т И П О Л У К А Ш Е П О Л У К А Ш Е П О Л У К А Ш Е П О Л У К А Ш Е П О  
Л А М Ъ Ш У П Е Р Г О Б Л А Г О Т Р Е Б И Т Е С Ъ С Е Д Z D I E  
П О Л У К А Ш Е П О Л У К А Ш Е П О Л У К А Ш Е П О Л У К А Ш Е П О  
Л А М Ъ Ш У П Е Р Г О Б Л А Г О Т Р Е Б И Т Е С Ъ С Е Д Z D I E  
П О Л У К А Ш Е П О Л У К А Ш Е П О Л У К А Ш Е П О Л У К А Ш Е П О  
Л А М Ъ Ш У П Е Р Г О Б Л А Г О Т Р Е Б И Т Е С Ъ С Е Д Z D I E

Рис. 1. РГП. ГИБ, собр. Кирилло-Белозерского монастыря, № 19/1026.

то рука опытного писца; наиболее характерным оказались написания γ, В, Ж. У Мартиниана «γ» представляет собой две части, нижняя из которых образует кружок и пишется с отрывом пера. На л. 338—369 «γ» пишется без отрыва пера. «В» у Мартиниана напоминает прямоугольник, разделенный косой линией. Лишь слегка правая вертикальная линия сужается кверху. У второго писца правая линия «В» состоит из двух отрезков, которые образуют между собой острый угол. «Ж» Мартиниан пишет так: проведя центральную линию, он отдельно пишет правую и левую линии. Второй писец «Ж» пишет иначе. Он рисует две линии крест-накрест и одну вертикальную. Кроме анализа почерков, следует обратить внимание на бумагу, используемую писцами. Водяной знак листов, написанных Мартинианом, — «геральдическая лилия», на л. 338—369 — «дракон». Не называя филиграней, Н. Никольский отмечал, что, «судя по водяным знакам, л. 323—369 более позднего происхождения». Заметим, что почерк л. 291—322 об. схож с почерком Мартиниана. Филигрань этих листов также «геральдическая лилия», и только тут в этой рукописи встречается кивоварный знак «точка, с двумя штрихами над нею».

Сборник принадлежит к разряду четых. Помимо богослужебных текстов, в нем помещены Сказание Афродитиана, Сказание Севериана Гавальского о древе спасенного креста, Житие Бориса и Глеба и др. В трактате «Епистолия па Римляны», как писал А. Попов, наряду с рассказом о деяниях 12-ти апостолов, апокрифическими сказаниями об апостоле Павле использованы «разные физиологические измышления о составе человеческого тела, о зачатии младенцев и т. п.». Такие произведения, как известно, включались в так называемые энциклопедические сборники.<sup>28</sup> В этом смысле они родственны книгам самого Кирилла, который переписывал в них произведения самого различного содержания, в том числе и естественнонаучные.<sup>29</sup>

Мартинианом в сборнике КБ-19 написаны тексты: «27 января. На пренесение честных мощей. Иоана Златоуста послание еже посла от заточения», «В неделю о блудном сыне. Слово Иоана Златоуста», «В неделю о блудном сыне. Притча от евангелия. Толкование Григория, папы римского». На л. 150 об., перечеркнутом писцом, поскольку текст на нем является повторением текста на л. 149 об., вверху на полях читается помета, сделанная рукой Мартиниана: «Прости мя, отче, помѣшахся: бѣс измани ум и (изманил мя — ?) и моя худость». Отметим, что в слове «прости» буква «р» перечеркнута внизу «р». В латинских рукописях подобное написание обозначает слог «про». В нашем случае слово начинается как раз с этого слога.

Канонник ГРМ имеет приписку Мартиниана: «В лѣто 6931 (1422) месяца септеврия въ 1 написана быша сия книги душепо-

<sup>28</sup> Дмитриева Р. П. Четые сборники. С. 175—176.

<sup>29</sup> Прохорова Г. М. Книги Кирилла Белозерского // ТОДРЛ. Л., 1981. Т. 36. С. 56, 63—68.

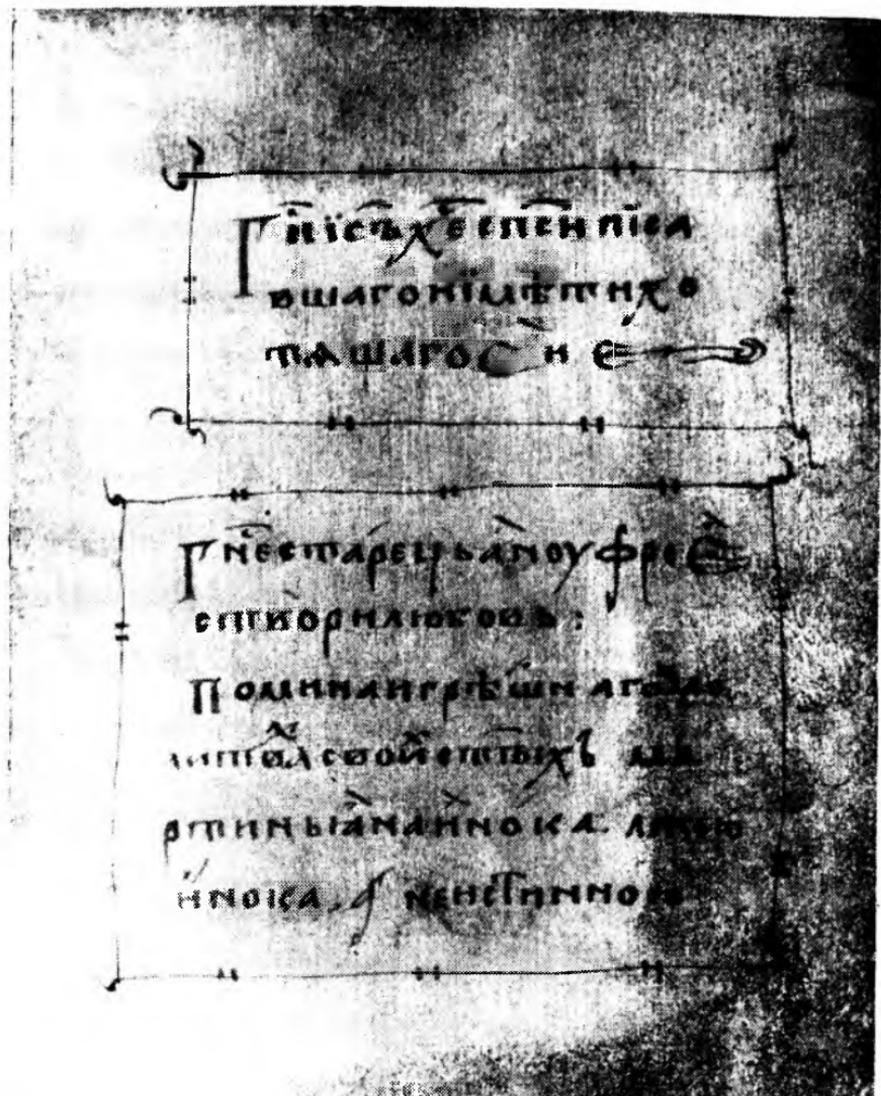


Рис. 2. Ркн. ГРМ. гр. др. 44, каноник, 1422, л. 215.

лезныя в обители пречистой Богородица благословеннем господна старца Кирила шумена въ славу святыя Троица. Аминь. О дево богоизбранная! О отроковице богоневестная! О владимце миру пречистая Богородице! Въ всемирных ти молениих к сыну своему и богу помини, госпоже милостивая, и мене, грешнаго, противнаго недостойную мою руку в сие . . . » (л. 214-214 об.). И далее на л. 215 в рамочке, перечеркнутой несколькими штрихами: «. . . спаси исавнаго и имети хотящаго сие. Господице

старец Ануфрее, створи любовь: поминай грѣшнаго в молитвах своих Мартиньяна инока — лжею инока, а не истинною» (рис. 2, 3).

Нет сомнений в том, что эта рукопись писана Мартинианом Белозерским. Впервые на это указал С. Шевырев.<sup>30</sup> Этому же мнению придерживался архимандрит Варлаам.<sup>31</sup> Действительно, год (1422) и заказчик (Кирилл) свидетельствуют об этом. Добавим, что этот Канонник, как установил Г. М. Прохоров, указан и в описи XV в.: «Кануник на хартии, сперва кануень Иисусов».<sup>32</sup>

О том, что Канонник ГИМ писан Мартинианом, известно по записи на л. 1 почерком XVII в.: «Святцы с кануны чудотворцова ученика Мартицияна» (рис. 4, 5). Эта рукопись также упомянута в описи XV в. «Да книга Кануник на хартии».<sup>33</sup> Архимандрит Варлаам указал на сходство почерка этой рукописи с почерком Канонника ГРМ, не приводя доказательств.<sup>34</sup> Сопоставим почерки. В обеих рукописях горизонтальная черта буквы «ѣ» опускается книзу под прямым углом, причем справа она не касается нижнего уровня, правда, в Каноннике ГИМ встречается и другое написание этой буквы; «Х» совпадает: верхние концы опущены вниз, под углом, нижний правый конец загибается плавно, образуя полукруг; «З» также идентично в обеих рукописях: верхняя часть образует прямой угол.

Отметим, что на верхнем обрезе рукописи имеется буква «Ч», как на всех рукописях, принадлежавших Кириллу. Кроме того, в Каноннике ГИМ имеется текст, начинающийся словами: «Зде скорбь, зде беда велика . . .» (л. 299 об.), — который находится и в Пасхалии сборника КБ-ХП (л. 372), т. е. сборника самого Кирилла Белозерского. Но в Каноннике вставлена строка: «Сии бысть круг солнцу 23», — разрушающая ритмический строй этого текста. По мнению Г. М. Прохорова, эта строка выписана из Пасхалии Кирилла, где она относится к 1459 г.<sup>35</sup> То, что Мартиниан выписал ее именно из этого сборника, доказывается тем, что в Каноннике ГИМ (л. 299) повторена другая фраза, имеющаяся рядом с 1427 г. в Пасхалии Кирилла: «Блюдите убо, о братье. известно и разумнѣ: зде нужда» (л. 344).

Со сборником КБ-ХП у Канонника ГИМ есть также общая статья: «Когда сеати, садити и волосем урезати. . .» Правда, в Каноннике ГИМ помещено лишь ее начало.

<sup>30</sup> Шевырев С. П. Поездка в Кирилло-Белозерский монастырь: Ваканционные дни профессора С. Шевырева в 1847 г. М., 1850. Ч. 2. С. 14.

<sup>31</sup> Варлаам, архим. Обозрение рукописей собственной библиотеки предлодобного Кирилла Белозерского // ЧОИДР. 1860. Кн. 2. С. 17—18.

<sup>32</sup> Прохоров Г. М., Розов И. И. Перечень книг. . . С. 357; см. также: Никольский Н. Описание рукописей Кирилло-Белозерского монастыря. С. 11.

<sup>33</sup> Никольский Н. Описание рукописей Кирилло-Белозерского монастыря. С. 12; Розов И. И., Прохоров Г. М. Перечень книг Кирилла. С. 357. Описание рукописей см. также: Гольищенко В. С., Костюхина Л. М., Протасьева Г. П., Щелкина М. В. Описание пергаменных рукописей ГИМ. Ч. 1 // Археограф. ежегодн. за 1964 г. М., 1965. С. 218.

<sup>34</sup> Варлаам, архим. Обозрение рукописей. . . С. 16.

<sup>35</sup> Прохоров Г. М. Книги Кирилла Белозерского. С. 59, 60.

ВНПМВЪ ВСА ВЪ ПСЫ: СЛА .  
ГОСПОДА НАУА ЛНОМ БЕЗНА  
КАЛНОУЮ . ВСЕСИЛНОУЮ И  
: ВСЕСИЛНОУЮ . КОНЦЕ НАУА  
ЛНОУЮ БЛАГОДАТЕЛНОУЮ НЕ  
РАЗДЕЛНОУЮ ВИННОУ . НЕПОВИ  
ННОУЮ . ПВОРИТЕЛНОУЮ  
ПРИНЕСОУЩНОУЮ . ПРОМЫ  
СЛЬНОУЮ НЕПЕСИТЕЛНОУ  
Ю ВСЕДУ . НЕДИВИТЕЛНО  
СОУЩЕСТВО . ИЛИ ИЛИ  
ЦИ . СЛАВНО ПРАВОУЮ  
МОЮ ВЪ ПСЫ . ИЛИ ИЛИ  
НАЗЕ СЛАВНОУЮ НА ВЪ ПСЫ  
НЕ СЛАВНОУЮ ИЛИ ИЛИ

Рис. 3. Ркп. ГИМ, собр. Музейское, № 3711, канонник, л. 216.

ИЗЪЕМАЮЩАГО МИРЪ ВСЕ  
МОУПРЕТРЕЖШЕННІА. РЪН  
СЛА СЪ ТЕПЛОЕ СЪЩЕЩЕННЕ  
ПРОСВѢТЛОЕ, РЪН СЪ ЕДИ  
НЪ СЛЪЦЕНОСАЩІА. СЪ  
ПОУЖИЛИЩЕ, РАДОУНСА  
ТМОУ РАЗОРНИШИ. НИРА  
УНЫ ГЛАБѢСЫ ШМОУ ДЬС  
СНАВШИ. РЪН СЪ ДВЕРН  
ЕДИНА СЪ ТЖЕ СЛОВО ПРО  
ИДЕ ЕДИНО. И ТЖЕ ВЕРИ  
ВЪ СЛЪЦЕ СВОИ СЪ ПЕР  
ШИ. РЪН СЪ СЪЩЕЩЕННІА  
ПРОДАЮЩА СЪ СЪЩЕЩЕННІА

Рис. 4. Ркп. ГИМ, собр. Музейское, № 3711, канонник.

рди. расшири твои устны  
и на обраты мои. възвеси  
беса дѣлои. в негда пѣти.  
и не стѣна соже бѣнашь. и  
и прѣгна павете бегн.  
іссладисын деспла грѣшн.  
Слыши убо колубе ісера  
уба твою бо пишаго твою  
и на мни. и избави мѣ ісера  
примунни. в динедолго  
терпе. ісера прѣд ісера  
матве. ісера дѣспла  
Подъими рука твои  
и приими дары твои  
и ога дѣспла

Рис. 5. Ркп. ГИМ, собр. Музейское, № 3711, капошик, л. 225.

Таким образом, от рукописной деятельности Мартиниана в начале XV в., когда он был совсем иным, до нас дошли три книги.

Сравнительно недавно в АСЭИ была опубликована духовная грамота бежецкого вотчинника Григория Львова, написанная духовным отцом диктовавшего «игуменом Мартемьяном». <sup>36</sup> Документ, хранящийся в ЦГАДА, является копией с грамоты, поскольку (а это указано в тексте) на ней нет следов печати: по филиграммам он датируется 1478—1515 гг. Несмотря на то что в грамоте не указано, игуменом какого монастыря был писец, представляется убедительным мнение издателей АСЭИ, что в данном случае имелся в виду Мартириан Белозерский. Действительно, Мартириан мог быть знаком с Григорием Львовым: часть Бежецкой вотчины принадлежала Кирилло-Белозерскому монастырю. Кроме того, из других грамот видно, что Григорий Львов являлся вкладчиком этого монастыря. <sup>37</sup> Составители АСЭИ считают, что эта грамота была написана около 1470 г. <sup>38</sup> Находясь в эти годы в ФерAPONTOBE, Мартириан несомненно посещал место своего пострижения. <sup>39</sup>

Интересен для нас и другой памятник, никогда ранее не упоминавшийся в связи с Мартирианом Белозерским. Это хранящийся сейчас в ГБЛ сборник ТСЛ-762, где им, возможно, написана часть листов. Во всяком случае, ряд фактов свидетельствует о том, что этот сборник имеет отношение к Мартириану.

По водяным знакам рукопись датируется 50-ми годами XV в. В ней находится Пасхалия (л. 245—255), которая начинается с 1449/50 г., т. е. почти с того времени, когда Мартириан стал игуменом троицким. В этой Пасхалии под 6957 (1459) г. имеется уже упоминавшийся текст, начинающийся словами «Зде страх, зде скорбь. . .» Причем здесь он помещен в том виде, какой имеет и в Каноннике ГИМ, т. е. у Мартиниана (со вставленной фразой). С этим Канонником сборник роднит статья «Когда сеати, садити и волосем урезати» (в Каноннике имеются только начальные слова). Текст «Зде страх, зде скорбь. . .» выписан, как уже упоминалось, из сборника КБ-ХП. В нем и в троицком сборниках имеются также общие статьи: «Галеново на Ипократа». В собрании Троице-Сергиевой лавры, как установила Р. П. Дмитриева, обнаружено только два списка XV в. этого текста: в сборнике ТСЛ-762 и в сборнике конца XV в., попавшем туда только в XVI в. По предположению исследовательницы, сборник ТСЛ-762 — это свидетельство тесного контакта двух монастырей. <sup>40</sup> По нашему мнению, в данном случае эту связь осуществлял Мартириан.

<sup>36</sup> АСЭИ. Т. 1. № 472.

<sup>37</sup> АСЭИ. Т. 2. № 104 (с. 64), 188.

<sup>38</sup> Так как Григорий Львов упомянут в другой грамоте как послух, т. е. свидетель у своей сестры Маланьи в 1467—1474 гг., а в 1481 г., судя по грамоте № 327, его жена Соломея (или Соломонида) уже была вдовой.

<sup>39</sup> См. об этом на с. 299 наст. статьи.

<sup>40</sup> Дмитриева Р. П. Светская литература в составе монастырских библиотек // ТОДРЛ. М.; Л., 1968. Т. 23. С. 160, 168.

Вероятно, и другая рукопись — Часовник (ГБЛ, ТСЛ-16) попала в Троице-Сергиев монастырь при участии Мартиниана. Напомним, что в ней такое же изображение семиглавого собора, как и в Псалтыри 1424 г. и в сборнике Мартиниана КБ-19, а также приписка, гласящая о том, что книга писана по повелению игумена Кирилла в 1423 г.

Мартиниан Белозерский был не просто писцом. Продолжая традиции своего учителя Кирилла, он положил начало книжному собранию в Вожеозерском Спасском монастыре. По свидетельству Жития, Мартиниан «украсил книгами церковь Спаса». Сохранилась Переписная книга этого монастыря, составленная в 1707 г. Исследователями книжности Древней Руси она еще не использовалась. Среди 27 книг, находившихся в «ветхой» церкви Успения Богородицы и церкви Спаса, в этой описи упоминаются и письменные: Требник, «ветхие» Евангелие толковое и «Ефрем». <sup>41</sup> Конечно же, это могли быть вовсе не те книги, что были при Мартиниане, по их наличие в начале XVIII в. в маленьком монастыре подтверждает свидетельство Жития о том, что Вожеозерский монастырь был в свое время, пусть небольшим, книжным центром Северной Руси.

Мартиниан развивал книгописание и в Ферапонтовом монастыре. Ферапонт Белозерский, основатель этой обители, хотя и был неграмотен («. . бѣ святыи и не хытр грамотѣ. .»), «церковь ураси ю книгами и честными иконами». <sup>42</sup> При Мартиниане монастырь уже стал заметным культурным центром. Умер Мартиниан в 1483 г., а уже в 1489 г. повгородский архиепископ Геннадий обращался к Иоасафу (Оболенскому), постриженнику Мартиниана, жившему в Ферапонтове, спрашивая: «Да есть ли у вас в Кирилове, или в Ферофонтове, или на Каменном, книги . . . Зае же те книги у еретиков все есть». <sup>43</sup>

Мартиниан, как и его учитель Кирилл, поручал своим ученикам переписывать книги. Сохранилась рукопись, написанная в Ферапонтовом монастыре в 1444 г. иноком Артемием «в потружении пренадобнаго игумена Мартемьяна». <sup>44</sup> По-видимому, другим учеником Мартиниана, Иоасафом (Оболенским), была написана книга, находящаяся сейчас в ГИБ, Софийское собр., № 1271. На л. 2 имеется выходная запись писца: «. . в лето 7021 написана бысть книга сна. . въ строение. . Кирилла чудотворца, еже на Белѣ сзерѣ. . рукою многогрѣшнаго послѣдняго въ иноцѣх Иасафа. А писал в отходѣ. .» В этой рукописи находятся общие статьи со сборником КБ-19: Сказание Афродитиана и Слово об обретении

<sup>41</sup> ГПБ, ОСПР, Q.IV, № 391, л. 7—7 об.

<sup>42</sup> Житие Ферапонта Белозерского: ГПБ, Софийское собр., № 467, л. 19.

<sup>43</sup> Казакова П. А., Лурье Я. С. Антифеодалные сретические движения на Руси XIV—XV вв. М.; Л., 1955. Приложение. С. 320.

<sup>44</sup> ГИМ, собр. Барсова, № 641. Упоминание об этом: Розов П. П. Книга в России в XV в. Л., 1981. С. 112.

креста. Причем текст Сказания в Софийском сборнике является копией с текста в КБ-19.<sup>45</sup>

Мартиниан имел также своих последователей. После того как он уехал на игуменство в Троице-Сергиев монастырь, его преемником стал Герман, который тоже поручал инокам заниматься книгописанием. В 1454—1455 гг. его повелением была написана Псалтырь следованная.<sup>46</sup> Возможно даже, что Герман был учеником Мартиниана, поскольку: 1) имя Герман встречается в одном и том же документе: «Се яз, Игнатеи Матфеев в игуменово место Трифоново купил есми у игумена у Мартемьяна пожни Уломьские . . . А грамоту писал Герман чернец»;<sup>47</sup> 2) на одной из книг Кирилло-Белозерского собрания сохранилась владельческая помета: «Евангелие священника Германа, ученика Мартемьянова, Долматова и Герасимова».<sup>48</sup> Вполне вероятно, что имелся в виду Мартиниан Белозерский.

Книги Мартиниана служили образцом не только для Иоасафа, но и для замечательного кирилло-белозерского книжника, редактора древнерусских произведений Ефросина. По наблюдениям Р. П. Дмитриевой, из сборника Мартиниана КБ-19 была выписана статья «Епистолия на Римляны» в сборник, составленный Ефросином (КБ-15/1130).<sup>49</sup> Добавим, что в другой рукописи, в которой много общих статей с КБ-19, Ефросин поместил ту же молитву, что в приписке к Каноннику ГРМ написал Мартиниан. При этом Ефросин вставил строку: «. . . в сие декабря в среду вечер час ноч 5 кончах».<sup>50</sup> Напомню, что в КБ-19 имеется шифрованная подпись Мартиниана, а в Каноннике ГРМ — приписка с его именем. Таким образом, Ефросин не мог не видеть в этих рукописях имени «Мартиниан». Конечно, для Ефросина было бы естественным пользоваться рукописными материалами из Кирилло-Белозерской библиотеки. Но у нас имеются данные, свидетельствующие о том, что эти книжники были знакомы непосредственно.

По нашему мнению, Ефросин был игуменом Ферапонтова монастыря в то время, когда Мартиниан, вернувшись из Троице-Сергиева монастыря, был там строителем. В рукописи КБ-6/1083 есть помета почерком Ефросина «. . . ис Пролога в Фарафонтове писано» (л. 117). По филиграммам, по упоминанию некоторых лиц, а также по датам самого Ефросина (1476, 1482 гг.) сборник дати-

<sup>45</sup> Бобров А. Г. Сказание Афродитиана в литературе и книжности Древней Руси: Дис. . . . канд. филол. наук. Л., 1986. С. 49.

<sup>46</sup> ГИМ, собр. Барсова, № 1164. Сведения об этом см.: Флоря Б. П. О реконструкции состава древнерусских библиотек // Древнерусское искусство: Рукописная книга. М., 1972. С. 52—53.

<sup>47</sup> АСЭИ. Т. 2. № 85. Время игуменства Германа устанавливается по грамотам: АСЭИ. Т. 2. № 324, 325 (1449—1455 гг.).

<sup>48</sup> ГИБ, КБ-29/34, л. 1.

<sup>49</sup> Поскольку на полях в сборнике Ефросина стоит цифра «33» и этой же цифрой обозначен порядковый номер этой статьи в КБ-19: Дмитриева Р. П., Четьи сборники. С. 163.

<sup>50</sup> ГИМ, собр. Уварова, № 338 (804) (365), л. 411—411 об. Описание сборников Ефросина // ТОДРЛ. Л., 1980. Т. 35. С. 3—289.

руется 80-ми годами XV в. Следовательно, где-то в это время книгописец находился в Ферапонтове. В сборнике Ефросина 90-х годов. КБ-11 1088 есть запись рукой Ефросина: «...тое зимы и на игуменство поѣхав...», относящаяся к 1477 г. (л. 235). В Синодике Ферапонтова монастыря в перечне ферапонтовских игуменов назван и Ефросин.<sup>51</sup> В этом перечне не все имена игуменов нам известны, но после имени Ефросина вслед за Касьяном назван Иоасаф, о котором мы знаем, что он был посвящен из ферапонтовских игуменов в архиепископа Ростовского в 1481 г. Следовательно, Ефросин был игуменом Ферапонтова монастыря не позже 1477 г., но и не раньше 1481 г.<sup>52</sup> Заметим, что в ефросиновском сборнике КБ-22/1099 среди игуменов Троице-Сергиева монастыря назван и Мартириан. Эта запись сделана рукой Ефросина (л. 164 об.). А в рукописи КБ-6/1063, писанной в Ферапонтове, имеется запись Ефросина о количестве книг в Троице-Сергиевом монастыре (л. 80). Эти сведения он мог получить от Мартириана.

<sup>51</sup> ГПБ, НСРК. F.103. 1947. Л. 17 об.

<sup>52</sup> Я. С. Лурье, исходя из содержания написанной Ефросином грамоты Ивана Владимировича Колударя, называет другое место игуменства Ефросина — Угличский Прилуцкий монастырь. Его точка зрения основывается на том, что грамот, в которых игумен выступает в роли писца, судя по публикациям в АСЭИ, кроме Ефросиновской, всего 3, и в них (трех) игумены являются владельцами земель, о которых идет речь в этих документах. Поэтому исследователь предполагает, что и Ефросин в данной грамоте выступает как владелец. Мнение Я. С. Лурье вызывает сомнение. Мы можем добавить еще один документ (рассматриваемый в настоящей статье) — духовную бежецкого вотчинника Григория Львова, где в роли писца также выступает игумен (Мартириан) (АСЭИ. Т. 1. № 472). С владельцами Григория Львова, которые бежецкий вотчинник завещает жене и детям, как игумен Мартириан никак не связан. Поэтому можно считать, что Ефросин как писец грамоты Колударя выступает совсем по другим, пока неизвестным, причинам. По нашему мнению, Ефросин мог написать этот документ, находясь и в Кирилловском монастыре (или Ферапонтове), поскольку Иван Владимирович Колударь, как представляется, имел отношение к Кирилловским землям. Колударь был дьяком сыновей Белозерского князя Андрея, сначала Ивана Андреевича Можайского, а затем его брата Михаила Андреевича Можайско-Верейского. Имя Ивана Владимировича находится в одной грамоте с именем Афанасия Внукова, явно связанного с Белозерским краем. Как дьяк Михаила Андреевича Колударь подписал княжескую грамоту, данную Афанасию Внукову (АСЭИ. Т. 2. № 167) — белозерскому вотчиннику, дьяку Михаила Андреевича, а затем постриженнику Кирилло-Белозерского монастыря. Наконец, упоминаемый в грамоте Ефросина в качестве послуха Константин Андреевич Ясленичев, по-видимому, является одним и тем же лицом с послухом Костей Андреевым в других белозерских грамотах (АСЭИ. Т. 2. № 13 (1388—1427 гг.), 260 (1482—1492 гг.)), причем в № 260 он назван крестьянином белозерской деревни.

Если считать, что Ефросин был игуменом в Ферапонтове, то возникший у Я. С. Лурье вопрос о том, как согласуется поездка на игуменство в Углич с тем, что ефросиновский сборник КБ-11 (имеющий запись о поездке на игуменство) явно связан с Кирилло-Белозерским монастырем, отпадает.

Наконец, следует заметить, что вряд ли в небольшой подвластный монастырь, каким являлся Угличский Прилуцкий монастырь по отношению к Троице-Сергиеву, назначили бы игуменом выходца не из вышестоящего монастыря (см.: Лурье Я. С. Ефросин — составитель сборников и Ефросин — игумен и писец // ТОДРА. Л., 1988. Т. 41. С. 351).

Мартиниан общался и с другим известным книжником XV в. — Пахомием Сербом. Собирая материал для Жития Кирилла Белозерского, знаменитый агиограф приезжал в Кириллов в 60-х годах, встречался там с Мартинианом и с его слов написал Житие Кирилла: «Елма же и аз, слышав от самовидца тогова житиа, паче же достовѣрниишая от самого того ученика, Марьтиниана именем, бывшаго игумена тезоименитаго монастыря Сергиева зовома, иже от малаго възраста живѣша съ святым Кирилом, иже и вѣдши извѣстно о святем, сѣи по ряду сказаши мнѣ о нем. . . и сна вся елика слышах въ едино събрав . . . руку прострѣх к повѣсти». <sup>53</sup> Некоторые моменты Жития Кирилла прямо связаны с Мартинианом. Отметим эпизод, повествующий о том, как Мартиниан чуть было не нарушил устав, запрещающий заходить в чужие кельи после трапезы и «уклоняться на нѣкыя бесѣды» вместо необходимого молчаливого размышления. <sup>54</sup>

Мы видим, что Мартиниан играл заметную роль в политической и культурной жизни Руси XV в. Он стоял у самых истоков создания крупнейшего книжного центра Московского государства — Кирилло-Белозерского монастыря. Библиотека Троице-Сергиевой лавры обязана ему некоторым пополнением своего состава. Знакомство с кирилловским книжником Ефросином и знаменитым писателем Пахомием Сербом прошло не бесследно для истории русской литературы.

Современники высоко ценили Мартиниана Белозерского: замечательные живописцы Дионисий с сыновьями, работая в начале XVI в. в Ферапонтове, изобразили его на одной фреске с основателем монастыря, поместив роспись над захоронением Мартиниана у внешней правой стороны Рождественского собора. <sup>55</sup>

---

<sup>53</sup> Житие Кирилла Белозерского // *Яблонский В.* Пахомий Серб и его агиографические писания. СПб., 1908. Приложение. С. IV—V. Заметим, что автор Жития Мартиниана дословно выписал этот пассаж из Жития Кирилла.

<sup>54</sup> Там же. С. XXII—XXIII.

<sup>55</sup> *Бочаров Г., Выгодов В.* Вологда, Кириллов, Ферапонтово, Белозерский монастырь. М., 1979. С. 293.

